



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ ШВЕЦИИ



ЕСЛИ НАСТУПИТ **КРИЗИС** ИЛИ **ВОЙНА**



Содержание

Готовность к кризису

Ваша готовность к кризису	5
Дезинформация	6
При террористическом акте	7
Советы для готовности дома	10

Всеобщая оборона

Оборона Швеции	8
Нападение на Швецию	12
Повышенная готовность	13

Система оповещения

Важное сообщение населению	14
Сигнал «Будьте наготове!»	16
Убежище	17

Брошюру можно загрузить на нескольких разных языках на сайте dinsakerhet.se.

Вопросы и ответы о брошюре представлены на сайте dinsakerhet.se.



MSB – государственный орган, ведущий работу по улучшению способности общества предотвращать и преодолевать чрезвычайные и кризисные ситуации. В случае серьёзной чрезвычайной или кризисной ситуации мы предоставляем поддержку ответственным лицам.

Swedish Civil Contingencies Agency (MSB)
651 81 Karlstad
www.msb.se



Графическая форма и
производство: Kreab AB
Иллюстрации: Арвид Стин
Печать: Stibo Graphic A/S
№ публ.: MSB1217 - Maj 2018
ISBN: 978-91-7383-839-9



Обращение к жителям Швеции

Эта брошюра рассылается всем жителям Швеции по поручению правительства. Управление гражданской обороны и чрезвычайных ситуаций (MSB) отвечает за её содержание. Назначение брошюры – помочь нам лучше подготовиться к любым происшествиям, начиная с серьёзных аварий, экстремальной погоды или сетевых атак и заканчивая военными конфликтами.

Многие люди испытывают беспокойство по поводу небезопасной обстановки в окружающем мире. И хотя Швеция надёжнее многих других стран, существуют угрозы, направленные против нашей безопасности и суверенности. Мир, свобода и демократия – это ценности, которые мы должны защищать и укреплять каждый день.

Органы власти, ландстинги, регионы и муниципалитеты, компании и организации отвечают за нормальную работу общества. Одновременно с этим, все мы, проживая здесь, несём солидарную ответственность за безопасность и надёжность нашей страны. Одно из важнейших наших богатств, имеющих решающее значение, когда нам что-то угрожает, - наше желание помогать друг другу.

Своей подготовленностью вы поспособствуете тому, чтобы нашей стране было легче перенести тяжёлые испытания.

СОХРАНИТЕ БРОШЮРУ!

Что бы вы делали, если бы ваш мир перевернулся с ног на голову?

Кризис может привести к ситуации, когда общество не работает так, как это нам привычно. Изменившийся климат может вызвать учащение наводнений и лесных пожаров. Происшествия в окружающем мире могут спровоцировать дефицит определённых продуктов питания. Перебои в работе важных ИТ-систем могут негативно сказаться на электроснабжении. Через какой-то миг наша будничная жизнь может стать проблематичной:

- Теплоснабжение прекращается.
- Становится сложно готовить и хранить еду.
- Еда и другие товары могут закончиться в магазинах.
- В кране или унитазе нет воды.
- Невозможно заправить машину.
- Платёжные карты и банкоматы не работают.
- Мобильная связь и интернет отключены.
- Общественный и другие виды транспорта обездвижены.
- Будет сложно раздобыть лекарства и медицинское оборудование.

Внимательно обдумайте, насколько вы и близкие вам лица сможете справиться с ситуацией, когда обычная работа общественной инфраструктуры нарушена.



Ваша готовность к кризису

Ваш муниципалитет несёт ответственность, в частности, за то, чтобы система ухода за пожилыми, водоснабжение, служба спасения и школы работали бесперебойно и в случае общественного кризиса. Будучи частным лицом, вы также несёте определённую ответственность. Подготовившись правильным образом, вы сможете лучше справиться в сложной ситуации, независимо от причины её возникновения.

В ситуации общественного кризиса помощь будет в первую очередь оказываться тем, кто больше всего в ней нуждается. Большинство людей должно быть готово справляться самостоятельно в течение какого-то времени. Чем лучше вы подготовлены, тем выше вероятность, что вы сможете также помочь другим людям, оказавшимся в худших условиях.

Важно запастись водой и едой, быть в тепле и иметь доступ к информации, поступающей из органов и СМИ. Кроме того, у вас должна иметься возможность связаться с близкими родственниками. На страницах 10 и 11 приведены чек-листы с перечнем продуктов питания и вещей, которые желательно иметь дома.

Задумайтесь о потенциальных опасностях, грозящих вам в близлежащей местности. Проживаете ли вы в местности, подверженной оползням или наводнениям? Есть ли поблизости опасные промышленные объекты или ещё какие-то предприятия, о существовании которых важно знать?



Будьте бдительны - остерегайтесь дезинформации

Государства и организации уже сейчас используют информацию, вводящую в заблуждение, пытаясь влиять на наши ценности и действия. Целью может быть стремление ослабить нашу способность оказывать сопротивление и желание обороняться.

Наилучшая защита от дезинформации и вражеской пропаганды – быть критичным к источникам информации:

- Задумайтесь, факты ли это или мнения?
- Каково назначение этой информации?
- Кто выступает отправителем?
- Можно ли доверять этому источнику?
- Можно ли найти эту же информацию в каком-нибудь другом месте?
- Свежая или устаревшая эта информация и почему она появилась именно сейчас?

- Ищите информацию – противодействовать пропаганде и дезинформации можно наиболее эффективно, будучи начитанным.
- Не верьте слухам – используйте надёжные источники, чтобы убедиться, что информация верна.
- Не распускайте слухи – если информация кажется вам неправдоподобной, не распространяйте её дальше.

При террористическом акте

Террористический акт может быть направлен против отдельных лиц или групп, против общества или общественно значимой инфраструктуры, как электроснабжение и транспортная система. Независимо от того, что террористический акт может быть совершён различными способами и в разных местах, существует несколько советов, подходящих в большинстве ситуаций:

- Уйдите в безопасное место и избегайте скоплений людей.
- Сделайте тревожный звонок в полицию по тел. 112 и сообщите, если заметили что-то важное.
- Предупредите людей, находящихся в опасности, и помогите тем, кто нуждается в помощи.
- Поставьте мобильный телефон на беззвучный режим и не звоните никому, кто может находиться в зоне риска. Сигнал мобильного телефона может раскрыть местоположение спрятавшегося человека.
- Не звоните по мобильному телефону – только если это не крайне необходимо. Если сеть будет перегружена, возможно, жизненно важные звонки не дойдут до своих адресатов.
- Следуйте инструкциям полиции, службы спасения и других официальных органов.
- Не делитесь неподтверждённой информацией в сети или другим образом.



Оборона Швеции

Миссия объединённых сил обороны Швеции – защищать и оборонять нашу страну, нашу свободу и право на жизнь в соответствии с нашим выбором. Каждый из нас несёт определённую задачу, когда Швеция находится под угрозой.

Всеобщая оборона

Всеобщая тотальная оборона – это организация оборонных мероприятий для подготовки Швеции к войне. Силы всеобщей обороны состоят из сил воинской обороны и сил гражданской обороны.

Воинская оборона

Воинская оборона состоит из Вооружённых сил Швеции, включающих Национальную гвардию, а также из ряда других органов, основной задачей которых является поддержка сил воинской обороны. Вооружённые силы Швеции защищают нашу территорию и наши границы.

Гражданская оборона

Гражданская оборона подразумевает способность общества оказывать сопротивление при военной опасности и наступлении войны. Гражданская оборона – система мероприятий, проводящихся государственными органами, муниципалитетами, ландстингами и регионами, частными компаниями и добровольческими организациями. Эта деятельность нацелена на защиту гражданского населения, а также, например, обеспечение работы медицинских учреждений и транспорта при военной опасности и наступлении войны. Ожидается, что в ситуации военной опасности и наступления войны силы гражданской обороны тоже смогут оказать поддержку Вооружённым силам Швеции.



Обязанность участия во всеобщей обороне

В Швеции действует обязанность участия во всеобщей обороне. Это означает, что все жители Швеции в возрасте от 16 до 70 лет могут быть призваны оказывать помощь тем или иным образом при военной опасности и наступлении войны. Все обязаны внести свой вклад, и помощь любого человека имеет значение.

Существует три типа обязанности участия во всеобщей обороне:

- **Воинская обязанность** в Вооружённых силах Швеции.
- **Гражданская обязанность** в сферах, выбранных решением правительства.
- **Всеобщая служебная обязанность**, которая подразумевает службу в сферах, где деятельность не должна прекращаться даже при военной опасности и наступлении войны. Это означает, что вы продолжаете работать на своём обычном месте, работаете в добровольческой организации или получаете задание из Службы занятости (Arbetsförmedlingen) по выполнению работы, особо важной для всеобщей обороны.

Лица, несущие обязанность участия во всеобщей обороне, могут подпадать под мобилизационное распределение. Если вы подпадаете под мобилизационное распределение, вы получите приказ о направлении или другую соответствующую информацию от своего работодателя.

Долгие годы подготовка к военной опасности и наступлению войны была в Швеции очень ограниченной. Вместо этого органы и муниципалитеты делали ставку на усиление готовности к кризисам в мирное время, как, например, к наводнениям и сетевым атакам. Но по ходу изменения окружающего мира правительство решило усилить всеобщую оборону. Поэтому необходимо возобновить план гражданской обороны Швеции. Процесс работы над всеми его частями займёт определённое время. Вместе с тем, готовность к кризисам в мирное время – это важная база для нашей способности оказывать сопротивление в военное время.

Следите за
развитием плана
на сайте
dinsakerhet.se

Советы для готовности дома

Условия и потребности выглядят по-разному, например, в зависимости от того, проживаете ли вы в сельской местности или в густонаселённом пункте, в собственном доме или в квартире. Здесь приводятся советы общего плана для вашей готовности дома.

Воспользуйтесь теми советами, которые подходят именно вам и вашим близким. Желательно, чтобы вы делились некоторыми вещами и одалживали вещи у друг друга.

Еда

Важно, чтобы дома имелся резервный запас еды, которая могла бы обеспечить достаточное количество энергии.

Используйте устойчивую к порче еду, которая готовится быстро, требует небольшого объёма воды или которую можно употреблять без приготовления.

- ☐ картофель, капуста, морковь, яйца
- ☐ хлеб длительного хранения, например, тортилья, хлебцы, печенье и сухари
- ☐ плавленый сыр, сывороточное масло (messmör) и другие бутербродные массы в тубиках
- ☐ овсяный напиток, соевый напиток, порошковое молоко
- ☐ пищевое масло, твёрдый сыр
- ☐ макаронные изделия быстрого приготовления, рис, крупа, порошковое картофельное пюре
- ☐ варёная чечевица, бобы, овощи, хумус в банке
- ☐ фасованные измельчённые помидоры, например, чтобы отварить в них пасту
- ☐ консервы с мясным фаршем, макрель, сардины, равиоли, лососёвые тефтели, варёное мясо, супы
- ☐ фруктовое пюре, варенье, мармелад
- ☐ готовый кисель из черники и шиповника, сок или иной напиток, не портящийся при комнатной температуре
- ☐ кофе, чай, шоколад, энергетические батончики, мёд, миндаль, ореи, ореховое масло, семечки.

Вода

Жизненно необходима чистая питьевая вода. Рассчитывайте, как минимум, по три литра воды на взрослого в сутки. Если вы не уверены в качестве воды, прокипятите её.

Если туалет не работает, вы можете взять надёжные пластиковые пакеты или мешки и поместить их в унитаз. Хорошая гигиена рук важна для того, чтобы избежать инфекций.

- ☐ бутылки
- ☐ вёдра с крышкой
- ☐ пластиковые бутылки для заморозки воды (не наливайте воду до самого края, чтобы бутылка не треснула)
- ☐ минеральная вода
- ☐ пустые баки (бочки), желательно, оборудованные краном, в которые можно будет набирать воду. Кроме того, можно держать в запасе пару чистых баков, наполненных водой. Они должны стоять в тёмном и прохладном месте.

Подробнее
о готовности дома
читайте на сайте
dinsakerhet.se

Тепло

При отключении электричества в холодное время года жильё быстро охлаждается. Соберитесь в одной комнате, завесьте окна пледами, закройте пол коврами и соорудите «домик» под столом, чтобы сохранить тепло. Не забывайте об опасности возгорания. Перед сном затушите все свечи и прочие альтернативные отопительные средства. Регулярно проветривайте помещение, чтобы туда поступал кислород.

- ☐ шерстяная одежда
- ☐ тёплая и удобная верхняя одежда
- ☐ шапки, варежки, шарфы
- ☐ пледы
- ☐ напольные подстилки
- ☐ спальные мешки
- ☐ парафиновые свечи
- ☐ греющие свечи
- ☐ спички или зажигалки для костров
- ☐ альтернативные источники тепла – например, газойлевые отопители, фотогенные радиаторы.

Прочее

- ☐ спиртовая горелка и горючее
- ☐ карманный фонарь, налобный фонарь
- ☐ батареек
- ☐ наличные мелкого номинала

Коммуникации

При серьёзных происшествиях вы должны иметь возможность доступа к важной информации из органов – в первую очередь, на канале Р4 Шведского радио. Также вы должны иметь возможность отслеживать новости в СМИ, поддерживать контакт с близкими родственниками и друзьями, а в экстренных ситуациях – обратиться в службу спасения, за медицинской помощью или в полицию.

- ☐ аккумуляторный радиоприёмник, радиоприёмник на солнечных батареях или с ручным генератором
- ☐ автомагнитола
- ☐ список важных телефонных номеров на листе бумаги
- ☐ дополнительный аккумулятор/пауэрбанк, в частности, для мобильного телефона
- ☐ автомобильное зарядное устройство для мобильного телефона.
- ☐ домашняя аптечка и дополнительные лекарства
- ☐ влажные салфетки
- ☐ спирт для рук
- ☐ подгузники и менструальные прокладки
- ☐ распечатки документов - например, страховых полисов, банковских данных, свидетельств о регистрации
- ☐ бак с топливом.

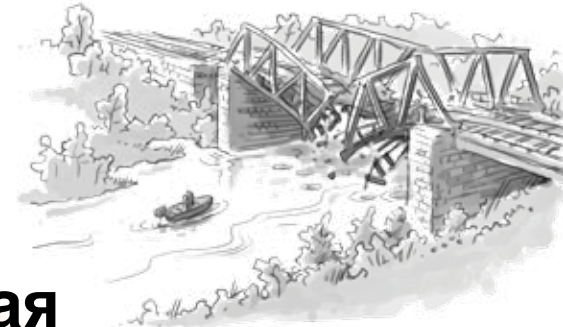


При нападении на Швецию необходимо оказать сопротивление

Мы должны выстоять перед различными нападениями на нашу страну. Уже сейчас происходят атаки на важные ИТ-системы и попытки воздействовать на нас путём дезинформации. Кроме этого, на нас могут влиять конфликты на близлежащих территориях. Возможны следующие атаки:

- Кибератаки, выводящие из строя важные ИТ-системы.
- Инфраструктурные диверсии (например, на автомобильных и железных дорогах, мостах, в аэропортах, у линий электропередачи и на атомных станциях).
- Террористические акты, затрагивающие множество людей или важных сфер.
- Попытки воздействовать на сотрудников, принимающих решения в Швеции, или на жителей страны.
- Паралич транспортной системы приводит к дефициту продуктов питания и других товаров.
- Военные атаки, например, авиационные атаки, ракетные нападения и иные военные действия.

Если Швеция подвергнется нападению другой страны, мы ни за что не сдадимся. Любые сведения о прекращении сопротивления являются ложными.



Повышенная готовность

Для того чтобы усилить оборонные возможности Швеции, правительство может принять решение о повышенной готовности. Обычно действуют законы мирного времени, но в режиме повышенной готовности могут использоваться и другие законы. Например, государство вправе взять под контроль частную собственность, имеющую особо важное значение для всеобщей обороны.

В режиме повышенной готовности все в обществе обязаны консолидировать свои силы перед встречей с захватчиком и должны обеспечить работу важнейших систем. В режиме повышенной готовности вас могут вызвать для оказания всевозможной помощи.

Информацию о режиме повышенной готовности вы получите по радио или телевидению. Канал Р4 Шведского радио (Sveriges Radio P4) является каналом готовности.



Важное сообщение населению

Сигнал тревоги длительностью 7 секунд, перемежающийся перерывами длительностью по 14 секунд



Отбой тревоги

Непрерывный сигнал длительностью 30 секунд



Система оповещения

Важное сообщение населению

Система оповещения и информирования «Важное сообщение населению» (VMA, viktigt meddelande till allmänheten) используется в кризисных ситуациях – например, при выбросе опасных веществ, пожарах с риском взрыва, лесных пожарах и других природных катастрофах.

Важное сообщение населению в первую очередь распространяется по каналам Шведского радио, Шведского телевидения и по телетексту SVT. VMA также может быть разослано в виде SMS на мобильные телефоны в определённой зоне.



Сигнал «Внимание всем!»

В редких случаях используется сигнал «Внимание всем!» («Hesa Fredrik»). Устройства для подачи этого сигнала представлены в большинстве крупных населённых пунктов и в районе шведских атомных электростанций.

Если вы услышали этот сигнал: зайдите в здание, закройте окна, двери и вентиляцию и слушайте канал Р4 Шведского радио (Sveriges Radio P4), предназначенный для общественной информации.

Проверка системы оповещения «Внимание всем!» проводится в 15:00 в первый невыходной понедельник марта, июня, сентября и декабря.



«Сигнал «Будьте наготове!»»

Сигнал длительностью 30 секунд, перемежающийся перерывами длительностью по 15 секунд

30

15

30

15

30

15

«Сигнал «Воздушная тревога»»

Сигнал короткими гудками в течение 1 минуты

«Отбой тревоги»

Непрерывный сигнал длительностью 30 секунд

30

Сигналы «Будьте наготове!» и «Воздушная тревога»



Сигнал «Будьте наготове!» – один из способов правительства сообщить о немедленной опасности начала войны или о наступлении войны.

Если вы слышите этот сигнал, немедленно зайдите в здание и слушайте канал Р4 Шведского радио (Sveriges Radio P4). Подготовьтесь к покиданию своего жилья с самыми важными вещами – тёплой одеждой, какой-нибудь едой и питьём, а также с документами, удостоверяющими личность. Если вы подлежите мобилизационному распределению, вы должны немедленно направиться в то место, куда вам приказано явиться.

Сигнал «Воздушная тревога» означает, что вы немедленно должны найти безопасное место - например, укрыться в убежище или в подвале здания, в котором вы находитесь.

Возможно, будут актуальны новые способы оповещения населения.

Следите за обновляющейся информацией на сайте dinsakerhet.se

Убежища и другие помещения для укрытия

Убежища предусмотрены для защиты населения во время войны. Все убежища и здания с помещениями для укрытия помечены табличками. Вы не приписаны к какому-то определённому убежищу, поэтому следует воспользоваться ближайшим к вам.



Выясните, где в районе вашего проживания и пребывания в дневные часы находится ближайшее убежище. При подаче сигнала «Воздушная тревога» вы должны немедленно направиться в убежище или, в крайнем случае, в другое помещение для укрытия как, например, подвал, туннель или станция метро.



Обучайтесь!

Научитесь оказывать первую помощь. Ваши знания могут спасти жизни. Если вы оказались первым на месте аварии или другого серьёзного происшествия, позвоните по экстренному номеру 112 в SOS Alarm. Даже если на вашей телефонной карточке закончились деньги или если в вашем мобильном телефоне нет SIM-карты, номер 112 будет работать. Служба экстренной помощи (SOS Alarm) поможет вам советами, как вам действовать на месте происшествия.

Сделайте свой вклад!

Многие некоммерческие организации и религиозные объединения предпринимают важные меры для всеобщей безопасности и готовности. Подобные некоммерческие организации выполняют особые поручения в рамках всеобщей обороны и предлагают курсы и обучение. При кризисах и повышенной готовности они, в частности, помогают распространением важной информации среди населения.

Вы нужны и ваш вклад приводит к заметным изменениям!



Важные записи

Запишите важные телефонные номера, адреса и местонахождение ближайших убежищ или других помещений для укрытия.

Данная брошюра призвана помочь нам лучше подготовиться к разным ситуациям, начиная с серьёзных аварий, экстремальной погоды, сетевых атак и заканчивая военными конфликтами. Желательно, чтобы вы обсудили содержание брошюры с другими людьми в вашем окружении.

ВАЖНЫЕ НОМЕРА ТЕЛЕФОНОВ И ВЕБ-ПОРТАЛЫ

112

В экстренной ситуации, требующей немедленного приезда скорой помощи, пожарных или полиции.

113 13

Для дачи или получения информации в случае серьёзных аварий или кризисных ситуаций.

114 14

Любые полицейские дела, не связанные с происходящими в данный момент преступлениями или событиями.

1177

Медицинская консультация.

Dinsäkerhet.se

Подробная информация о содержании настоящей брошюры.

Krisinformation.se

Сводная информация о кризисах от органов Швеции.